

NOTICE

AVIS

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 5th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 5^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As a Deputy Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:

Sous-directrice des services à l'enfance et à la famille en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :

ANSTEY, Brenda	Yellowknife	A-400-2022		2022-08-22
----------------	-------------	------------	--	------------

As Child Protection Workers for the Northwest Territories under the *Child and Family Services Act*:

Préposées à la protection de l'enfance des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :

AMOAH, Harriet	Behchokò	A-401-2022		2022-08-26
FRITH, Monique	Fort McPherson	A-402-2022		2022-08-23
KEJI, Redenta	Fort Smith	A-403-2022		2022-08-26
MADIRATTA, Dolly	Norman Wells	A-404-2022		2022-09-01
NISHI, Miyoko	Tuktoyaktuk	A-405-2022		2022-08-26

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a coroner for the Northwest Territories under the *Coroners Act*:
Coroner des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

FIRTH, Robert	Fort Simpson	A-407-2022	3 years/3 ans	2022-09-22
---------------	--------------	------------	---------------	------------

**As the Person in Charge of the Fort Smith Correctional Complex under the *Corrections Act*:
Responsable du complexe correctionnel de Fort Smith en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

MACDONALD, Toko	Fort Smith	A-384-2022		2022-07-03
-----------------	------------	------------	--	------------

**As deputy Person in Charge of the Fort Smith Correctional Complex under the *Corrections Act*:
Adjointe responsable au complexe correctionnel de Fort Smith en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

LAVIOLETTE, Loretta	Fort Smith	A-385-2022		2022-07-03
---------------------	------------	------------	--	------------

**As deputy Person in Charge of the North Slave Correctional Complex under the *Corrections Act*:
Adjoint responsable au centre correctionnel du Slave Nord en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

RINTOUL, William	Yellowknife	A-386-2022		2022-07-03
------------------	-------------	------------	--	------------

**As probation officers under the *Corrections Act*:
Agents de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

ALLEN, Willow	Inuvik	A-387-2022	from/de 2022-07-11 to/à 2022-08-19	2022-07-11
BOWKER, Joel	Hay River	A-396-2022		2022-08-06

**As inspectors under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:
Inspectrices en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

JONASSON, Jessica	Yellowknife	A-327-2022		2022-07-15
PETERSON, Catherine	Yellowknife	A-328-2022		2022-07-15

**As a deputy Clerk of the Supreme Court of the Northwest Territories under the *Judicature Act*:
Greffière adjointe de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

BLOSS-LOVELY, Jennifer Jessica-Rae	Yellowknife	A-408-2022		2022-09-27
---------------------------------------	-------------	------------	--	------------

**As a deputy Sheriff under the *Judicature Act*:
Shérif adjointe en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

BLOSS-LOVELY, Jennifer Jessica-Rae	Yellowknife	A-409-2022		2022-09-27
---------------------------------------	-------------	------------	--	------------

**As members of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:
Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

FALVO, Paul	Yellowknife	A-388-2022	3 years / 3 ans	2022-09-05
HANSEN, Michael E	Hay River	A-389-2022	3 years / 3 ans	2022-09-05

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a member of the Review Board under the *Mental Health Act*:
Membre du conseil de révision en vertu de la *Loi sur la santé mentale* :**

BHATLA, Dr. Rajiv	Ottawa, ON	A-406-2022	from 2022-09-01 to/à 2024-08-31	2022-09-01
-------------------	------------	------------	------------------------------------	------------

**As members of the Gamèti Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Membres de l'Office d'habitation de Gamèti en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

BLACKDUCK, Belinda	Gamèti	A-397-2022	from/de 2022-09-01 to/à 2025-08-31	2022-09-01
MANTLA, Carrcie Aurore	Gamèti	A-398-2022	from/de 2022-09-01 to/à 2025-08-31	2022-09-01
MANTLA, Roxanne	Gamèti	A-399-2022	from/de 2022-09-01 to/à 2025-08-31	2022-09-01

**As members of the Hay River Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Membres de l'Office d'habitation de Hay River en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

TOBIN, June Helene	Hay River	A-390-2022	from/de 2022-09-01 to/à 2025-08-31	2022-09-01
ZAVUGA, Cosmus	Hay River	A-391-2022	from/de 2022-09-01 to/à 2025-08-31	2022-09-01

**As a Social Welfare Officer for the Northwest Territories under the *Social Assistance Act*:
Agent du bien-être social des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

LEVAVASSEUR, Joel	Yellowknife	A-395-2022		2022-09-12
-------------------	-------------	------------	--	------------

**As a deputy clerk of the Territorial Court under the *Territorial Court Act*:
Greffière adjointe de la Cour territoriale en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

BLOSS-LOVELY, Jennifer Jessica-Rae	Yellowknife	A-410-2022		2022-09-27
---------------------------------------	-------------	------------	--	------------

**As a member of the Judicial Appointments Advisory Committee under the *Territorial Court Act*:
Membre du Comité consultatif sur les nominations à la magistrature en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

MALAKOE, Garth Erroll	Yellowknife	A-392-2022		2022-09-06
-----------------------	-------------	------------	--	------------

**As youth workers under the *Youth Justice Act* and the *Youth Criminal Justice Act (Canada)*:
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents (Canada)* :**

ALLEN, Willow	Inuvik	A-393-2022	from/de 2022-07-11 to/à 2022-08-19	2022-07-11
BOWKER, Joel	Hay River	A-394-2022		2022-08-06

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
<i>Corrections Act: probation officer</i> <i>Loi sur les services correctionnels : agent de probation</i>			
FLEMING, Alexandra	AR-384-2022	2022-07-26	A-450-2018
<i>Corrections Act: deputy Warden of the North Slave Correctional Complex</i> <i>Loi sur les services correctionnels : administrateur adjoint du complexe correctionnel de Slave Nord</i>			
MILLS, Anthony (Scott)	AR-389-2022	2022-07-15	A-186-2018
<i>Elections and Plebiscites Act: returning officer for the electoral district of Deh Cho</i> <i>Loi sur les élections et les référendums : directrice du scrutin pour la circonscription électorale du Deh Cho</i>			
LANDRY, Loretta	AR-382-2022	2022-09-01	A-036-2019
<i>Elections and Plebiscites Act: returning officer for the electoral district of Sahtu</i> <i>Loi sur les élections et les référendums : directrice du scrutin pour la circonscription électorale du Sahtu</i>			
ERB, Michel	AR-390-2022	2022-09-15	A-315-2019
<i>Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act: member of the Sahtu Regional Wellness Council</i> <i>Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux : membre du conseil régional du mieux-être du Sahtu</i>			
ALBERTA, Dorothy	AR-383-2022	2022-07-15	A-558-2020
<i>Youth Justice Act and Youth Criminal Justice Act (Canada): youth workers</i> <i>Loi sur le système de justice pour les adolescents et la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents (Canada) : délégués à la jeunesse</i>			
BAILEY, Justin	AR-385-2022	2022-07-15	A-005-2014
FLEMING, Alexandra	AR-386-2022	2022-07-26	A-443-2018
MILLS, Scott	AR-387-2022	2022-07-15	A-960-2001
NAHANNI, John	AR-388-2022	2022-07-15	A-213-2018

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
C. & G. WASTE MANAGEMENT LTD.	507825	Suite 301 5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	2022-08-26
507826 N.W.T. LTD.	507826	121 Curry Drive Yellowknife NT X1A 0G4	2022-08-26
507827 N.W.T. LTD.	507827	121 Curry Drive Yellowknife NT X1A 0G4	2022-08-26
DET'ON CHO CAPITAL CORP.	507828	200-4915 48 th Street P.O. Box 818 YK Centre East Yellowknife NT X1A 2N6	2022-08-30
507829 NWT INC.	507829	Box 2263 MacDonald Apartment Inuvik NT X0E 0T0	2022-09-07
FROSTBITE GROUP LTD.	507830	1-5021 54 th Street Yellowknife NT X1A 1W3	2022-09-07
T & D ENTERPRISES LTD.	507831	5107 49 th Street Yellowknife NT X1A 1P7	2022-09-12
NUNATAK VENTURES INC.	507832	5107 53 rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2	2022-09-15
GOTIRESGO MOBILE TIRE SERVICE INC.	507833	5006 50 th Avenue, Unit 205 Yellowknife NT X1A 2P9	2022-09-16
MZ ACCOUNTING SERVICES INC.	507834	5017 Forrest Drive Yellowknife NT X1A2A8	2022-09-16

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsections 13(4) and 179(2)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
[paragraphes 13(4) et 179(2)] :**

Former Name / Ancienne dénomination sociale	Corporation No. / N° de la société par actions	New Name / Nouvelle dénomination sociale	Date of Change / Date du changement
REPLAY NORTH LTD.	507339	HAWKS LEASING LTD.	2022-08-26

**NOTICES OF AMENDMENT OF ARTICLES OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 29(6) or section 180]:
AVIS DE MODIFICATION DES STATUTS DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 29(6) ou
article 180] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Amendment/ Date de la modification
TLICHO ENGINEERING & ENVIRONMENTAL SERVICES LTD.	506108	2022-09-14
HAWKS LEASING LTD.	507339	2022-08-26

**NOTICES OF REVIVAL OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 210(3)]:
AVIS DE RECONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 210(3)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Revival/ Date de la reconstitution
FLOYD HOLDINGS LTD.	503399	2022-08-29
ASHER BENTLEY HOLDINGS LTD.	505606	2022-09-16
5930 NWT LTD.	505930	2022-09-16
6098 N.W.T. LTD.	506098	2022-08-29

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 212(5)]:
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
SOMETHING WILD BOOKS INC.	507555	2022-08-31

NOTICES OF INTENT TO DISSOLVE TERRITORIAL CORPORATIONS [subsections 214(2), 214(3), 214(4) or 214(5)]:**AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 214(2), 214(3), 214(4) ou 214(5)]:**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Notice / Date de l'avis
JACK R. WILLIAMS LAW PROFESSIONAL CORPORATION	506585	2022-08-26

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1)]:**AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)]:**

Corporation/ Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Registered Office / Bureau enregistré	Jurisdiction / Autorité législative	Date of Registration / Date de l'enregistrement
DIACORE CANADA LTD.	613677	2900-550 Burrard Street Vancouver BC V6C 0A3	British Columbia	2022-08-24
WESTLAND EXPRESS INSURANCE SERVICES LIMITED	613678	1600-925 West Georgia Street Vancouver BC V6C 3L2	British Columbia	2022-08-24
GHD DIGITAL (CANADA) LIMITED	613679	455 Phillip Street Waterloo ON N2L 3X2	Ontario	2022-08-24
ALBERTA FRAMING SOLUTIONS INC.	613680	23 Riverview Drive Hay River NT X0E 0R7	Alberta	2022-08-24
HURTIGRUTEN EXPEDITION CRUISES AS	613682	Langkaia 1, 0150 Oslo Norway	Norway	2022-08-26
KIEWIT ENGINEERING GROUP CANADA ULC	613683	Suite 2600, Three Bentall Centre 595 Burrard Street PO Box 49314 Vancouver BC V7X 1L3	British Columbia	2022-08-29
AIRSWIFT (CANADA) LIMITED	613684	4500-855 2 nd Street SW Calgary AB T2P 4K7	Alberta	2022-08-29
HIBIT TECHNOLOGY LTD.	613685	Unit 2230, 8260 Westminister Highway Richmond BC V6X 3Y2	Canada	2022-08-30
GROUPE FINANCIER AGA INC. AGA FINANCIAL GROUP INC.	613686	800, Rue du Square-Victoria Bureau 3500 Montreal QC H3G 1A1	Canada	2022-08-31
ASCENDFS CANADA, LTD.	613687	1600-925 West Georgia Street Vancouver BC V6C 3L2	British Columbia	2022-09-01

MADER MINING (CANADA) LTD.	613689	P.O. Box 18560 West Georgia Street, RPO Vancouver BC V6Z 0B3	British Columbia	2022-09-07
NOR-PEL INC.	613690	47 Levasseur St-Constant QC J5A 1M7	Quebec	2022-09-07
JOHNSON & JOHNSON (CANADA) INC.	613691	200 Whitehall Drive Markham ON L3R 0T5	Canada	2022-09-08
JENNIE DING PROFESSIONAL CORPORATION	613692	Suite 300, 1650 113 Street NW Edmonton AB T5H 3H6	Alberta	2022-09-08
DESKY CANADA LIMITED	613693	40 King Street West, Suite 2100 Toronto ON M5H 3C2	Canada	2022-09-12
SCENIC TOURS EUROPE AG	613694	Dammstrasse 21 6302 Zug Switzerland	Switzerland	2022-09-15
INSURANCE PORTFOLIO FINANCIAL SERVICES INC.	613695	295-2869 Bloor Street West Toronto ON M8X 1B3	Ontario	2022-09-15
CERIDIAN CANADA SERVICES LTD. CERIDIAN CANADA SERVICES LTÉE	613696	333 Bay Street, Suite 3400 Bay Adelaide Centre Toronto ON M5H 2S7	Canada	2022-09-15

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation / Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name of Corporation / Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date / Date de prise d'effet
CANADIAN SHAREOWNER INVESTMENTS INC. / INVESTISSEMENTS ACTIONNAIRES CANADIENS INC.	607011	WEALTHSIMPLE INVESTMENTS INC.	2015-12-01
CANADIAN SHAREOWNER INVESTMENTS INC. INVESTISSEMENTS ACTIONNAIRES CANADIENS INC.	607011	WEALTHSIMPLE INVESTMENTS INC.	2022-05-02
TCF COMMERCIAL FINANCE CANADA, INC. FINANCEMENT COMMERCIAL TCF CANADA, INC.	609677	HUNTINGTON COMMERCIAL FINANCE CANADA, INC. HUNTINGTON FINANCEMENT COMMERCIAL CANADA, INC.	2022-09-16

NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :

Corporation / Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations / Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation / Date de la fusion
CGG SERVICES (CANADA) INC.	613681	613595: CGG SERVICES (CANADA) INC.; SERCEL CANADA LTD.	2022-07-01
DEXTERRA GROUP INC.	613688	609344: DEXTERRA GROUP INC.; 2395495 ALBERTA LTD.	2022-01-01

NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS
[subsection 294(6)]:
AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 294(6)]:

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation / Date de l'annulation
GATESTONE & CO. CONTACT CENTRES INC. CENTRES DE CONTACT GATESTONE & CIE INC.	607203	2022-09-02
RECON SERVICES INC.	609378	2022-09-02
CALFRAC WELL SERVICES LTD.	610317	2022-09-13
LEDCOR EQUIPMENT TRANSPORTATION LTD.	610497	2022-09-09
ONEX CREDIT PARTNERS, LLC	610758	2022-09-07
AVIER HOLDINGS LTD.	611382	2022-09-16
DR. SIMON MOORE INC.	612081	2022-08-24
FATHOM MARINE SERVICES CORP.	612203	2022-09-16
MAN II MANAGEMENT LTD.	612250	2022-09-19
GX TECHNOLOGY CANADA LTD.	612379	2022-08-26
1114604 B.C. LTD.	612448	2022-09-01
PROTECTIVE KNIT INC.	613035	2022-09-07
HOSHINO (U.S.A.) INC.	613106	2022-08-29

SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS

NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES [subsection 4(4)]:**AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name / Dénomination sociale	Incorporation No. / N° de constitution	Location of Operations / Lieu d'exercice des activités	Date of Incorporation/ Date de la constitution
THE WESTERN ARCTIC MARINE TRAINING CONSORTIUM	702133	Hay River	2022-09-12
INGRAHAM TRAIL OUTDOOR RAMBLERS CLUB (ITORC)	702134	Fort Smith	2022-09-15
SOMALISTARS ORGANIZATION	702135	Yellowknife	2022-09-15

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:

Nominations et renouvellement de nominations (R) de commissaires aux serments :

a) DANIELSON, Michael Roderick	Yellowknife
b) GLAISHER, Jonathan Samuel	Behchokò
c) GOUTHRO, Myza (R)	Yellowknife
d) PENNEY, Roxanne Ruby (R)	Yellowknife
e) POIRIER, Stewart Jasper Raymond (R)	Enterprise
f) RABESCA, Nancy Ann	Behchokò
g) RADDI-KUIKSAK, Dennis Allen James (R)	Yellowknife
h) RIKLEY, Adam Patrick	Yellowknife
i) ROGERS, Angela (R)	Yellowknife
j) TURCOTTE, Eric	Yellowknife
k) WALTON, Kaila Marie	Yellowknife

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:

Nominations et renouvellement de nominations (R) de notaires publics :

a) BANCROFT, James MacKay	Yellowknife
b) BLAKE, Martha	Inuvik
c) CAMSELL, Sarah	Fort Simpson
d) D'AIGLE, Tammy JM	Yellowknife
e) HAWKINS, Colleen Anne Marie	Yellowknife
f) HUDDER, Margaret Mary (R)	Yellowknife
g) LENOIR, Anita (R)	Yellowknife
h) MCDONALD, Brenda Lee (R)	Fort Smith
i) MENTON, Holly Lynn	Yellowknife
j) MISTAKEN CHIEF, Naokah Marie (R)	Inuvik
k) ORSER, Karen	Fort Simpson
l) ROBSON, John Martin	Yellowknife
m) RUSIKE, Tholakele	Yellowknife
n) SAUNDERS, Douglas Kirk (R)	Tuktoyaktuk
o) SMITH, Brian Edward (R)	Tsiigehtchic
p) SMITH, Maggie Adair (R)	Yellowknife

CHANGE OF NAME ACT / LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM

The following changes of names have been registered under the *Change of Name Act* and are hereby published in accordance with section 14 of that Act: /
Les changements de nom qui suivent ont été enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom* et sont, par les présentes, publiés en conformité avec l'article 14 de cette loi.

FORMER SURNAME / GIVEN NAMES ANCIEN NOM DE FAMILLE / ANCIENS PRÉNOMS	DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy) / DATE DE NAISSANCE (jour/mois/année)	COMMUNITY OF RESIDENCE / COLLECTIVITÉ OÙ LA PERSONNE RÉSIDE	REVISED NAME (SURNAME/GIVEN) / NOUVEAU NOM (NOM DE FAMILLE/PRÉNOMS)	EFFECTIVE DATE (dd/mm/yyyy) / DATE DE PRISE D'EFFET (jour/mois/année)
McDonald-Tetlich/Christy Amber Joy	18/03/2015	Fort McPherson	McDonald/Christy Amber Joy	02/08/2022
Wetade/Paul	19/12/1960	Behchokò	Wetrade/Michael Paul	05/08/2022
Lennie/Brodhagen Jaxon Carter	25/03/2008	Inuvik	Brodhagen/Jaxon Carter Lennie	08/08/2022
Nagel/Colleen Laurell	01/08/2000	Yellowknife	Nagel/Josephine Laurelle	10/08/2022
Sukhpreet Singh	19/12/1997	Yellowknife	Samra/Sukhpreet Singh	12/08/2022

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS

NOTICE

JUSTICES OF THE PEACE ACT

Notice is hereby given that the following individual, Kevin Joseph Dennis having submitted their resignation to the Minister, has ceased to be a Justice of the Peace by operation of paragraph 3(d) of the *Justices of the Peace Act*.

AVIS

LOI SUR LES JUGES DE PAIX

Par la présente, avis est donné que Kevin Joseph Dennis ayant remis sa démission au ministre, a cessé d'être juge de paix en vertu de l'alinéa 3(d) de la *Loi sur les juges de paix*.

NOTICE

TERRITORIAL COURT ACT

Notice is hereby given that the following individual, Garth Erroll Malakoe having submitted their resignation to the Minister, has ceased to be a territorial judge by operation of section 10 of the *Territorial Court Act*.

AVIS

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

Par la présente, avis est donné que Garth Erroll Malakoe ayant remis sa démission au ministre, a cessé d'être juge territorial en vertu de l'article 10 de la *Loi sur la Cour territoriale*.

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS

NOTICE

AVIS

SAFETY ACT

LOI SUR LA SÉCURITÉ

NOTICE OF CODE OF PRACTICE

AVIS DE CODE DE PRATIQUE

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, RSNWT 1988,c.S-1.

Par la présente, avis est donné qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, LRTNO 1988, ch. S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef donne avis précisant ce qui suit :

- (a) the Code of Practice is titled *Personal Protective Equipment – Hearing Protection*;
- (b) the code of practice relates to sections 4 and 5 of the *Safety Act*, sections 13, 16, 18, 23 and 24, Part 7, sections 89 and 90, Part 8, sections 111 to 117 of the *Occupational Health and Safety Regulations*; established by R-039-2015;
- (c) the effective date of the code is June 1, 2015; **[Revised and Confirmed, August 15, 2022]**; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: www.wscn.nt.ca.

- a) le code de pratique s'intitule *équipement de protection individuelle – Protection de l'ouïe*;
- b) le code de pratique s'applique en vertu des articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* et des articles 13, 16, 18, 23 et 24, de la partie 7, des articles 89 et 90, de la partie 8, et des articles 111 à 117 du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*, pris par R-039-2015;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 1er juin 2015 **[Révisé et confirmé le 15 août 2022]**;
- d) il est possible d'obtenir des copies du code en ligne auprès de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs, à l'adresse suivante : www.wscn.nt.ca.

NOTICE

SAFETY ACT

NOTICE OF CODE OF PRACTICE

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, RSNWT 1988,c.S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

- (a) the Code of Practice is titled *Personal Protective Equipment – Basics*;
- (b) the code of practice relates to sections 4 and 5 of the *Safety Act*, sections 13, 16, 18, 23, 24 and 26, Part 6, sections 74, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 100 and 102, Part 7 PPE in full, Part 8 sections 111 to 117, Part 9 sections 118 to 122, 128, 131, 132, 133, 138 and 139, Part 12 sections 192, 194, 195, 198 and 299, Part 18 section 281, Part 20 sections 290 to 308, Part 21 sections 316 and 320, Part 23 section 360, Part 24 sections 374, 378 and 387, and Part 31 section 466 of the *Occupational Health and Safety Regulations*; established by R-039-2015; the effective date of the code is June 1, 2015; **[Revised and Confirmed, August 30, 2022]**; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: www.wsc.nt.ca.

AVIS

LOI SUR LA SÉCURITÉ

AVIS DE CODE DE PRATIQUE

Par la présente, avis est donné qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, LRTNO 1988, ch. S-1.

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef donne avis précisant ce qui suit :

- a) le code de pratique s'intitule *équipement de protection individuelle – Notions élémentaires*;
- b) le code de pratique s'applique en vertu des articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* et des articles 13, 16, 18, 23, 24 et 26, de la partie 6, des articles 74, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 100 et 102, de la partie 7 EPI, de la partie 8, des articles 111 à 117, de la partie 9, des articles 118 à 122, 128, 131, 132, 133 et 139, de la partie 12, des articles 192, 194, 195, 198 et 299, de la partie 18, de l'article 281, de la partie 20, des articles 290 à 308, de la partie 21, des articles 316 et 320, de la partie 23, de l'article 360, de la partie 24, des articles 374, 378 et 387, de la partie 31, et de l'article 466 du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*, pris par R-039-2015;;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 1er juin 2015 **[Révisé et confirmé le 30 août 2022]**;
- d) il est possible d'obtenir des copies du code en ligne auprès de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs, à l'adresse suivante : www.wsc.nt.ca.

ERRATUM

Erratum: Notification of publication error in February 2022, under the *Business Corporations Act*, page 35 of the *Northwest Territories Gazette*: the New Name of Corporation should have been PRIMORIS (CANADA) GP V LIMITED

Erratum : L'avis publié dans la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* de février 2022 en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* à la page 35 comportait une erreur dans la Nouvelle dénomination sociale de la société par actions aurait dû être PRIMORIS (CANADA) GP V LIMITED.

© Territorial Printer, 2022
Yellowknife, N.W.T.

© L'imprimeur territorial, 2022
Yellowknife (T. N.-O.)
